



# CHEMWELD Buzo

ref. CWL-400

## FIRELINE



EN ISO 11612



A1,A2,B1,C1,F1

EN ISO 11611



Clase 1 - A1,A2

EN 1149-5



EN 61482-2



APC = 1

EN 13034



Tipo PB [6]



EN 17353  
Tipo B3



### DESCRIPCIÓN

Buzo de gran confort y diseño para soldadura o afines fabricado en 79% Algodón con tratamiento FR, 19% fibra de poliéster y 2% fibra antiestática. Dos bolsillos frontales con tapeta apresillada y cierre por velcro. Dos bolsillos posteriores con tapetas apresilladas y cierre por velcro. Dos bolsillos franceses. Elástico posterior en cintura. Cremallera ignífuga con sistema antipánico. Cuello alto para mayor protección de radiaciones por soldadura. Bandas reflectantes ignífugas en mangas, hombros y perneras. Gramaje 300 gr/m<sup>2</sup>. Color: azul marino

### DESCRIPTION

High comfort and design overall for welding or allies made of 79% FR cotton, 19% polyester & 2% antistatic fibre. Two chest pockets with fastened flaps and a Velcro fastener. Two back pockets with fastened flaps and a Velcro fastener. Two French type pockets. Elastic on rear waist. Quick release zip FR (anti-panic system). High neck for better protection from welding radiation. Reflective fireproof straps in the shoulder area and perimetral straps in legs and sleeves. Grammage 300 g/m<sup>2</sup>. Colour: Navy blue

### USO RECOMENDADO

Esta prenda está concebida para todo tipo de actividad con riesgo por proyecciones de metal fundido derivadas de trabajos de soldadura, oxicorte, etc, en lugares donde se haya riesgos de incendio/explosión tales como refinerías, industria química, petroquímicas, minería, gasolineras, plantas de producción y manipulación de explosivos, industria pirotécnica, etc

### RECOMMENDED USE

This garment is conceived for all kind of works with risks of splashes of molten metal from welding, oxycut, etc. in places with high risk of fire and/or explosion such as refineries, chemical industry, petrochemical units, mining, gas stations, explosives production plants....

### MANTENIMIENTO Y LAVADO

Almacenar en su embalaje original en un lugar fresco y seco, alejado de fuentes de calor y radiación (incluyendo la luz solar).

Lavado a máximo 40°C.

Planchado máximo a 110°C.

No emplear blanqueantes.

No lavar en seco.

No secar en tambor.



### MAINTENANCE & WASHING

Storage in its original package in a dry, cool environment away from heat & radiation sources (including sunlight).

Wash at maximum 40°C.

Ironing at maximum 110°C.

Do not bleach.

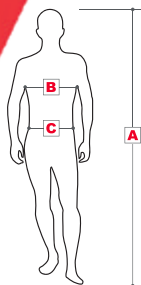
Do not dry wash.

Do not Tumbler dry.

### ESPECIFICACIONES

### SPECIFICATIONS

| COLOR<br>COLOUR | MATERIALES<br>MATERIALS                                  | GRAMAJE<br>GRAMMAGE  | TALLAS<br>SIZES | CODIGO EAN<br>EAN CODE | EMBALAJE<br>PACKAGING         |
|-----------------|----------------------------------------------------------|----------------------|-----------------|------------------------|-------------------------------|
| Azul Marino     | 79% algodón FR<br>19% poliéster<br>2% fibra antiestática | 300 g/m <sup>2</sup> | S               | 8430961492811          | 1 UD / BOLSA<br>10 UDS / CAJA |
|                 |                                                          |                      | M               | 8430961492828          |                               |
|                 |                                                          |                      | L               | 8430961492835          |                               |
| Navy Blue       | 79% FR cotton<br>19% polyester<br>2% antistatic fibre    | 300 g/m <sup>2</sup> | XL              | 8430961492842          | 1 PC / BAG<br>10 PCS / BOX    |
|                 |                                                          |                      | XXL             | 8430961492859          |                               |
|                 |                                                          |                      | 3XL             | 8430961492866          |                               |



## TABLA DE TALLAS Y MEDIDAS DEL USUARIO

## USER'S SIZES AND MEASUREMENTS TABLE

| MEDIDAS (cm)               | MEASUREMENTS (cm) | S       | M       | L       | XL      | XXL     | 3XL     |
|----------------------------|-------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| <b>A</b> ALTURA            | HEIGHT            | 158-164 | 164-170 | 170-176 | 176-182 | 182-188 | 188-194 |
| <b>B</b> PERÍMETRO PECHO   | CHEST PERIMETER   | 94-100  | 100-106 | 106-112 | 112-118 | 118-124 | 124-130 |
| <b>C</b> PERÍMETRO CINTURA | WAIST PERIMETER   | 74-82   | 82-90   | 90-98   | 98-106  | 106-114 | 114-122 |

## PICTOGRAMAS DE MARCADO

EN ISO 11612



ABCDEF

**Ropa de protección. Ropa de protección contra el calor y la llama**  
Protective clothing. Clothing to protect against heat and flame

### REQUISITO REQUIREMENT

### NIVEL DE RENDIMIENTO PERFORMANCE LEVEL

Comportamiento a la llama  
Burning behaviour

A1/A2

Calor convectivo  
Convective heat

Mínimo B1 - Máximo B3  
Minimum B1 - Maximum B3

Calor radiante  
Radiant heat

Mínimo C1 - Máximo C4  
Minimum C1 - Maximum C4

Salpicaduras de Aluminio Fundido  
Molten Aluminium splashes

Mínimo D1 - Máximo D3  
Minimum D1 - Maximum D3

Salpicaduras de Hierro fundido  
Molten Iron splashes

Mínimo E1 - Máximo E3  
Minimum E1 - Maximum E3

Calor por contacto  
Contact heat

Mínimo F1 - Máximo F3  
Minimum F1 - Maximum F3

EN 13034



TIPO [\*]

**Ropa de protección contra productos químicos líquidos. Protección limitada contra productos químicos líquidos (equipos del tipo 6)**  
Protective clothing against liquid chemicals (Type 6 and Type PB [6] equipment)

### REQUISITO REQUIREMENT

### NIVEL DE RENDIMIENTO PERFORMANCE LEVEL

Tipo Protección  
Protection Type

Parcial (PB [6]) - Completa (6)  
Partial (PB[6]) - Complete (6)

EN 14058



**Ropa de protección. Prendas para protección contra ambientes fríos**  
Protective clothing. Garments for protection against cool environments

### REQUISITO REQUIREMENT

### NIVEL DE RENDIMIENTO PERFORMANCE LEVEL

Clase de resistencia térmica  
Thermal resistance class

Mínimo 1 - Máximo 3  
Minimum 1 - Maximum 3

Clase de permeabilidad al aire  
Air permeability class

Mínimo 1 - Máximo 3  
Minimum 1 - Maximum 3

Aislamiento térmico efectivo resultante ( $I_{cl,eff}$ )  
Resultant Effective Thermal Isolation ( $I_{cl,eff}$ )

WP

Penetración de agua  
Water penetration

## MARKING PICTOGRAMMS

EN ISO 11611



CLASE \* - A

**Ropa de protección utilizada durante el soldeo y procesos afines**  
Protective clothing for use in welding and allied processes

### REQUISITO REQUIREMENT

### NIVEL DE RENDIMIENTO PERFORMANCE LEVEL

Clase  
Class

Mínimo 1 - Máximo 2  
Minimum 1 - Maximum 2

Comportamiento a la llama  
Burning behaviour

A1/A2

EN 1149



**Ropas de protección. Propiedades electrostáticas**  
Protective clothing — Electrostatic properties

EN ISO 20471



**Ropa de alta visibilidad**  
High visibility clothing

### REQUISITO REQUIREMENT

### NIVEL DE RENDIMIENTO PERFORMANCE LEVEL

Clase  
Class

Mínimo 1 - Máximo 3  
Minimum 1 - Maximum 3

EN 343



**Ropa de protección. Protección contra la lluvia**  
Protective clothing. Protection against rain

### REQUISITO REQUIREMENT

### NIVEL DE RENDIMIENTO PERFORMANCE LEVEL

Resistencia a la penetración de agua  
Water penetration resistance

Mínimo 1 - Máximo 3  
Minimum 1 - Maximum 3

Resistencia al vapor de agua  
Water vapour resistance

Mínimo 1 - Máximo 3  
Minimum 1 - Maximum 3

IEC 61482-2



APC = \*

**Ropa de protección contra riesgos térmicos de un arco eléctrico**  
Protective clothing against the thermal hazards of an electric arc

### REQUISITO REQUIREMENT

### NIVEL DE RENDIMIENTO PERFORMANCE LEVEL

Clase Protección al Arco (APC)  
Arc Protection Class (APC)

Mínimo 1 (4 kA) - Máximo 2 (7 kA)  
Minimum 1 (4 kA) - Maximum 2 (7 kA)

Nota: Un nivel marcado como "X" significa que no ha sido testado / no se requiere protección  
Note: A level marked as a "X" means no tested / protection not required

Este EPI es conforme al Reglamento (UE) 2016/425 en base a la aplicación de los apartados que correspondan de las normas EN ISO 13688, EN ISO 11612, EN ISO 11611, EN 1149-5, EN 61482-2, EN 13034 & EN 17353.  
Los valores indicados se basan en ensayos de laboratorio. El producto tendrá larga vida de servicio cuando se use siguiendo la información suministrada y su duración dependerá del tratamiento y aplicación del producto. La protección no será la adecuada o total si el producto está dañado, se usa de manera incorrecta o en aplicaciones no recomendadas. 3L INTERNACIONAL, S.A. declina toda responsabilidad por el uso indebido de este producto.  
En caso de duda consultar con nuestro servicio técnico.

This PPE is in conformity with the Health and Safety requirements of the Regulation (EU) 2016/425 by meeting the correspondent sections of the standards EN ISO 13688, EN ISO 11612, EN ISO 11611, EN 1149-5, EN 61482-2, EN ISO 20471 & EN 17353.  
The values indicated are based in laboratory tests. The product will have a long life when used following the information provided and its duration will depend on the treatment and application of the product. The protection will not be adequate or total if the product is damaged, used incorrectly or in non-recommended applications. 3L INTERNACIONAL, S.A. declines any responsibility for the misuse of this product.  
In case of hesitation please contact our Technical Department.

Empresa Certificada:

N.R.S. 39-04347/S



3L INTERNACIONAL, S.A.

Avda. Santa Cruz 36  
39100 - Santa Cruz de Bezana

Cantabria - España (SPAIN)

Tel.: +34 942 58 23 23 / Fax.: +34 942 58 23 24

3l@3linternacional.com www.3linternacional.com

35121/3 FT  
20/05/25